



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

**UDHËZIM ADMINISTRATIV (QRK) NR. 02 / 2020 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E
UDHËZIMIT ADMINISTRATIV (QRK) NR. 03/2016 PËR MASAT E VEÇANTA PËR REGJISTRIMIN E
PRONËS SË PALUAJTSHME TË PËRBASHKËT NË EMËR TË TË DY BASHKËSHORTËVE¹**

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (GRK) NO. 02/ 2020 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING
ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (GRK) NO. 03/2016 ON SPECIAL MEASURES FOR
REGISTRATION OF JOINT IMMOVABLE PROPERTY ON BEHALF OF BOTH SPOUSES²**

**ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (VRK) BR. 02/ 2020 O IZMENAMA I DOPUNAMA
ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (VRK) BR. 03/2016 O POSEBNIM MERAMA ZA REGISTRACIJU
ZAJEDNIČKE NEPOKRETNE IMOVINE NA IME OBA SUPRUŽNIKA³**

¹ Udhëzim Administrativ (QRK) nr. 02/ 2020 për ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit Administrativ (QRK) nr. 03/2016 për Masat e Veçanta për Regjistrimin e Pronës së Palujtshme të Përbashkët në Emër të dy Bashkëshortëve, i aprovuar në mbledhjen e Qeverisë, më datë 17.04.2020, me vendimin nr. 03/25.

² Administrative Instruction (GRK) no. 02/2020 regarding amendment of Administrative Instruction (GRK) no.03/2016 on special measures for registration of joint immovable property on behalf of both spouses, approved with the decision of the Government of Kosovo, no. 03/25 on date 17.04.2020.

³ Administrativno Uputstva (VRK) br. 02/2020 amandmentiranje Administrativnog Uputstva (VRK) br.03/2016 o posebnim merama za registraciju zajedničke nepokretne imovine na ime oba supružnika, usvojene odlukom Vlade Kosovo br. 03/25, dana 17.04.2020.

<p>Qeveria e Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të nenit 93 (4) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, në pajtim me nenin 6 paragrafi 1, dhe paragrafin 6, të Ligjit për Barazi Gjinore Nr. 05/L-020, (GZ, Nr. 16.06.2015) dhe nenit 19 (6.2) të Rregullores të Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (GZ, Nr. 15; 12.09.2011),</p> <p>Miraton:</p> <p>UDHËZIM ADMINISTRATIV (QRK) NR. 02/2020 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV (QRK) NR. 03/2016 PËR MASAT E VEÇANTA PËR REGJISTRIMIN E PRONËS SË PALUAJTSHME TË PËRBASHKËT NË EMËR TË TË DY BASHKËSHORTËVE</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ ka për qëllim ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit Administrativ (QRK) Nr. 03/2016 për masat e veçanta për regjistrimin e pronës së paluajtshme të përbashkët në emër të të dy bashkëshortëve.</p>	<p>Government of the Republic of Kosovo,</p> <p>Pursuant to the Article 93 (4) of the Constitution of the Republic of Kosovo, in accordance with the Article 6, paragraph 1 and paragraph 6 of the Law No. 05/L-020 on Gender Equality, (OG, No. 16.06.2015) and Article 19 (6.2) of the Government Rules of Procedure No. 09/2011 (OG No. 15; 12.09.2011),</p> <p>Approves:</p> <p>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (GRK) NO.02/2020 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (GRK) NO. 03/2016 ON SPECIAL MEASURES FOR REGISTRATION OF JOINT IMMOVABLE PROPERTY ON BEHALF OF BOTH SPOUSES</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>This Administrative Instruction aims to amend and supplement Administrative Instruction (GRK) No. 03/2016 on special measures for registration of joint immovable property on behalf of both spouses.</p>	<p>Vlada Republike Kosovo,</p> <p>U skladu sa članom 93. (4) Ustava Republike Kosovo, u skladu sa članom 6. stav 1, i stav 6, Zakona o rodnoj ravnopravnosti Br. 05/L-020, (SL. Br. 16.06.2015) i člana 19 (6.2) Poslovnika o radu Vlade Br. 09/2011 (SL, Br. 15; 12.09.2011),</p> <p>Usvaja:</p> <p>ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (VRK) BR. 02/2020 O IZMENAMA I DOPUNAMA ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (VRK) BR. 03/2016 O POSEBNIM MERAMA ZA REGISTRACIJU ZAJEDNIČKE NEPOKRETNE IMOVINE NA IME OBA SUPRUŽNIKA</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Cilj</p> <p>Ova Administrativnog Uputstva ima za cilj da izmeni i dopuni Administrativnog Uputstva (VRK) Br. 03/2016 posebnih mera za registraciju zajedničke nepokretne imovine na ime oba supružnika.</p>
---	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 2</p> <p>Në nenin 9, paragrafin 1 të Udhëzimit Administrativ bazik, togefjalëshi “Ky Udhëzim Administrativ zbatohet për periudhën një (1) vjeçare nga dita e hyrjes në fuqi”, zëvendësohet me togefjalëshin “Ky Udhëzim Administrativ zbatohet për periudhën pesë (5) vjeçare nga dita e hyrjes në fuqi”.</p> <p style="text-align: center;">Neni 3 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare.</p> <p style="text-align: right;">Albin KURTI</p> <hr style="width: 20%; margin: auto;"/> <p style="text-align: center;">Kryeministër në detyrë i Republikës së Kosovës</p> <p style="text-align: right;">21 prill 2020</p>	<p style="text-align: center;">Article 2</p> <p>In Article 9, paragraph 1 of the basic Administrative Instruction, the expression “This Administrative Instruction shall be executed for the period of (1) year from the day entering on power”, shall be replaced with the expression “This Administrative Instruction shall be executed for the period of (5) year from the day entering on power”.</p> <p style="text-align: center;">Article 3 Entry into force</p> <p>This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days following publication in the Official Gazette.</p> <p style="text-align: right;">Albin KURTI</p> <hr style="width: 20%; margin: auto;"/> <p style="text-align: center;">Incumbent Prime Minister of Republic of Kosovo</p> <p style="text-align: right;">21 April 2020</p>	<p style="text-align: center;">Član 2</p> <p>Član 9 osnovne Administrative Uredbe, stav 1, izraz “Ova Administrativna Uredba biće izvršena za period (1) godine od dana stupanja na snagu”, treba da se menja sa izrazom “Ova Administrativna Uredba biće izvršena za period (5) godine od dana stupanja na snagu”.</p> <p style="text-align: center;">Član 3 Stupanje na snagu</p> <p>Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon objavljivanja u Službenom Listu.</p> <p style="text-align: right;">Albin KURTI</p> <hr style="width: 20%; margin: auto;"/> <p style="text-align: center;">Premijer Republike Kosovo na dužnosti</p> <p style="text-align: right;">21 april 2020</p>
--	---	---